

377933-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Public road transport services – Fahrradmietsystems HürthBike

OJ S 104/2026 02/06/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Hürth

R-phost: vergabe@stadtwerke-huerth.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Gnóthaí eacnamaíocha

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Fahrradmietsystems HürthBike

Cur síos: Kernidee dieses Vorhabens ist es, die Stadt Hürth mit einem städtischen Fahrradmietsystem auszustatten, bei dem eine flächendeckende Versorgung des Stadtgebiets und somit der Bevölkerung durch eine entsprechende Verteilung der Stationen sichergestellt wird. Es sollen verschiedenartige Rad-Typen zum Einsatz kommen, um den jeweiligen Bedürfnissen der Endnutzer Rechnung zu tragen.

Aitheantóir an nós imeachta: 78a99ae2-4a21-4e22-8385-e23a3fcdc265

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 60112000 Public road transport services

Aicmiú breise (cpv): 34430000 Bicycles, 34422000 Cycles with auxiliary motors, 34431000 Non-motorised bicycles

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hürth

Foroinn tíre (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Verfahrensinformationen: In der Teinnahmephase (vor Angebotsabgabe) sind nur die Teilnahmeunterlagen einzureichen. Die Formblätter T1-T11, T14 und T15 müssen zwingend abgegeben werden. Danach werden alle qualifizierten Firmen zur ersten Angebotsrunde eingeladen. Im Verhandlungsverfahren sind in der ersten Runde indikative Angebote abzugeben. Grundsätzlich sollen die Bieter nach Abgabe ihrer Erstanteile zu einem Verhandlungsgespräch eingeladen werden. Die RVK behält sich jedoch vor, den Zuschlag auch ohne Verhandlungen auf das wirtschaftliche Angebot zu erteilen. Sollten keine

wirtschaftlichen Angebote eingehen, behält sich die RVK vor, keinen Zuschlag zu erteilen. Zum Verhandlungsgespräch werden die drei Bieter mit den wirtschaftlichsten Angeboten zur Abgabe aufgefordert. Folgender Ablauf ist geplant: 1. Teilnahmephase (Abgabe der Formblätter und des Teilnahmeantrages) 2. Erste Angebotsrunde (Abgabe des Erstangebotes und die dazugehörigen Unterlagen) 3. Verhandlungsgespräche 4. Zweite Angebotsrunde 5. Bezuschlagung

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: 1) Zum Beleg des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen haben die Bewerber Eigenerklärungen darüber einzureichen, dass Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 bis 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB, nach §§ 21 Abs. 1 und Abs. 3 i. V. m. § 23 Abs. 2 und Abs. 3 AEntG, nach §§ 19 Abs. 1 und Abs. 3 i. V. m. § 21 MiLoG, nach § 98c Abs. 1 AufenthG, nach § 21 SchwarzArbG sowie nach § 22 Abs. 1 i.V.m. § 24 Abs. 1 LkSG nicht vorliegen. 2) Eigenerklärung nach der Sanktions-VO gemäß dem BMWK Rundschreiben vom 14.04.2022.

Éilliú:

Calaois:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Fahrradmietsystem HürthBike

Cur síos: Gegenstand der Ausschreibung ist die Planung, Bereitstellung, Implementierung, der Betrieb sowie die Wartung eines stationsgebundenen Fahrradmietsystems „HürthBike“ im Gebiet der Stadt Hürth. Das System soll als öffentlich zugängliches, digitales

Mobilitätsangebot zur Ergänzung des öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV) dienen und eine flächendeckende Versorgung des Stadtgebietes mit Mietfahrrädern sicherstellen. Ziel ist insbesondere die Förderung klimafreundlicher Mobilität, die Verbesserung der intermodalen Verkehrskette sowie die Reduzierung des motorisierten Individualverkehrs. Der Auftrag umfasst insbesondere: Lieferung, Bereitstellung und Betrieb von konventionellen Mietfahrrädern, Pedelecs sowie testweise E-Cargobikes, Planung, Aufbau, Inbetriebnahme und Unterhaltung von festen sowie virtuellen Mietstationen, Bereitstellung einer digitalen Buchungs- und Verwaltungsplattform einschließlich Smartphone-App für iOS und Android, Integration von ÖPNV-eTickets (VRS/VDV-Kernapplikation, NFC/RFID), Bereitstellung offener Schnittstellen zur Integration in Mobility-as-a-Service-Systeme (MaaS) sowie Anbindung an die Multimodale Datendrehscheibe NRW, Durchführung des operativen Betriebs einschließlich Redistribution, Kundenservice, Wartung, Reparatur und Instandhaltung, Bereitstellung eines Abrechnungs- und Bezahlsystems, Bereitstellung anonymisierter Nutzungs- und Betriebsdaten für Monitoring- und Berichtszwecke. Das Fahrradmietsystem soll insbesondere entlang der Stadtbahnlinie 18, am Zentralen Omnibusbahnhof/Hürth Park, in zentralen Bereichen der Stadtteile sowie am Naherholungsgebiet Otto-Maigler-See eingerichtet werden. Darüber hinaus ist die Integration zusätzlicher E-Cargobike-Stationen in ausgewählten Wohnquartieren vorgesehen. Die Stationen sind modular und erweiterbar auszuführen. Das System muss eine flexible Erweiterung um zusätzliche Stationen und Fahrzeuge ermöglichen. Die Fahrräder und Pedelecs müssen den geltenden gesetzlichen Anforderungen, insbesondere den Vorschriften der StVZO, entsprechen und über GPS-Ortung verfügen. Die Betriebsaufnahme erfolgt nach erfolgreicher Implementierung und Abnahme des Systems. Einzelheiten ergeben sich aus den Vergabeunterlagen und der Leistungsbeschreibung.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0001 E66853541

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 60112000 Public road transport services

Aicmiú breise (cpv): 34430000 Bicycles, 34422000 Cycles with auxiliary motors, 34431000 Non-motorised bicycles

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: 2 Jahre Verlängerung sind optional möglich. Siehe Vertrag.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Hürth

Foroinn tíre (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2029

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 1

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:

startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

Die Bieter werden aufgefordert, die Vergabeunterlagen unverzüglich nach Abruf von der Vergabeplattform auf Vollständigkeit und auf etwaige Unklarheiten zu überprüfen. Außerdem sollten die Bieter prüfen, ob sie alle Dateien fehlerfrei öffnen und deren Funktionen nutzen können. Enthalten die Vergabeunterlagen nach Auffassung des Bewerbers unklare Regelungen oder werfen sie Fragen auf, die die Erstellung des Teilnahmeantrages oder Angebotes beeinflussen können, so ist die Kontaktstelle unverzüglich über den Kommunikationsbereich der Vergabeplattform darauf hinzuweisen. Fragen und die dazugehörigen Antworten werden allen interessierten Unternehmen in anonymisierter Form im Wege eines Fragen-Antworten-Kataloges zugänglich gemacht. Die interessierten Unternehmen haben in eigener Verantwortung dafür Sorge zu tragen, dass sie sich über den aktuellen Stand des Vergabeverfahrens auf dem Laufenden halten. Die Auftraggeberin empfiehlt, sich zu diesem Zweck auf der Vergabeplattform zu registrieren. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt, sie wären - falls sie doch erteilt würden - nicht verbindlich. Die Vergabestelle behält sich vor, Fragen zum Vergabeverfahren, die nicht spätestens bis 8 Tage vor Schluss der Angebotsfrist gestellt werden, nicht mehr zu beantworten.

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: -Die Bewerber müssen den Nachweis eines eigenständig betriebenen Bike-Sharing-Systems im Zeitraum vom 01.01.2024 bis 31.05.2026 mit einer Mindestvertragslaufzeit von 48 Monaten nachweisen. Es ist mindestens eine Referenz zu benennen. - Die Bewerber müssen den Nachweis eines eigenständig betriebenen Bike-Sharing-Systems in den vergangenen 24 Monaten mit einer Mindestvertragslaufzeit von 48 Monaten nachweisen. - Eigenerklärungen Formblätter T1-T11, T14, T15 - im Falle einer Bietergemeinschaft hat jedes Mitglied den Bewerbungsbogen auszufüllen sowie einen - Aktueller Auszug aus dem Handelsregister (nicht älter als 3 Monate, gerechnet ab dem Ende der Teilnahmefrist) - Nachweis der Eintragung in das Berufsregister. - Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit - Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Wichtig: Fehlende oder unvollständige Unterlagen, die für die Eignungsprüfung relevant sind, können einmalig nachgefordert werden. Vollständig fehlende Pflichtunterlagen, die für die Teilnahme essenziell sind, können nicht nachgereicht werden; eine unvollständiges Angebot führt zum Ausschluss vom Verfahren.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Auftragnehmerin regelt in ihren AGB die Frage der Haftung gegenüber Endkunden und unterhält zudem eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 10.000.000 Euro je Schadensfall.

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 5

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Cur síos: Preis - 80 % Qualität - 20 %

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.subreport.de/E66853541>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: subreport ELViS

URL: <https://www.subreport.de/E66853541>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.subreport.de/E66853541>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 29/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Die Nachforderung von Erklärungen, Unterlagen und Nachweisen ist nicht ausgeschlossen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Alle geforderten Formblätter,

Nachweise und Referenzen sind bereits beim Teilnahmeantrag abzugeben.

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Die Betriebskostenzuschüsse sind durch die Auftragnehmerin zum

01.03.2027 für vier Monate und ab 01.07.2027 halbjährlich für je sechs Monate im Voraus in

Rechnung zu stellen und durch die Auftraggeberin binnen 30 Tagen zu zahlen.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unter anderem unzulässig, soweit: (1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 3

GWB bleibt unberührt, (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist der Bewerbung oder der Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Zu den weiteren Anforderungen vgl. § 160 ff. GWB.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: RVK | Regionalverkehr Köln GmbH

Uimhir chlárúcháin: Berichtseinheit-ID 00011059

Seoladh poist: Theodor-Heuss-Ring 19-21

Baile: Köln

Cód poist: 50668

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabestelle@rvk.de

Teil.: +49 22116370

Seoladh idirlín: <https://www.rvk.de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Stadtwerke Hürth

Uimhir chlárúcháin: DE214368470

Baile: Hürth

Cód poist: 50354

Foroinn tíre (NUTS): Rhein-Erft-Kreis (DEA27)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabe@stadtwerke-huerth.de

Teil.: +49223353534

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Uimhir chlárúcháin: 05315-03002-81

Baile: Köln

Cód poist: 50667

Foroinn tíre (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Tír: An Ghearmáin

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 45b3b928-e558-4421-948e-75aa5afa1c1e - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 29/05/2026 17:41:41 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 377933-2026

Uimhir eagráin IO S: 104/2026

Dáta foilsithe: 02/06/2026